



2026年6月11日

SFA 术语表

版本 1.5



SUSTAINABLE FIBRE ALLIANCE

目的

本词汇表的目的是为 SFA 标准中出现的术语提供清晰的定义。在编制此词汇表时，基于 ISEAL 可持续发展体系良好实践准则定义了常用术语。有关 ISEAL 的良好实践准则可以在-
<https://ISEAlliance.org/what-we-do/credible-practice/ISEAL-code-good-practice-sustainability-systems>;查询；如有必要，某些 ISEAL 术语已根据 SFA 的应用进行了修改。
SFA 建议使用 ISEAL 准则处理本词汇表中未包含的术语。术语表将推出 SFA 各主要语种译本，若译文出现释义冲突或表述歧义，以英文原版为准。

术语表

术语	定义
'SFA 认证'产品	一种按照 SFA 动物纤维标准生产，并根据 SFA 清洁纤维加工标准加工，最后按照 SFA 监管链标准交易的产品。
认证	与监管提供者相关的第三方证明，正式证明其在执行特定评估活动方面的能力、公正性和一致性。 注释1：特指根据ISO 17011进行的认证。(ISEAL) 认证是合规性的正式认可，但需要进行监督以监测持续合规。 注释 2：SFA 是一个方案拥有者，而不是认证机构。CABs 持有独立的外部认证（例如，来自 IAF MLA 签署方），并随后获得“SFA 认可”状态。
申诉	由实体向 CAB 或由 CAB 向监督机构提出的正式请求，请求重新考虑评估决定。申诉和决策必须有记录。
评估，初次	针对实体的首次全面评估，以确定其是否符合特定标准的所有要求，从而首次颁发范围证书。
评估，监测	基于对实体或公共领域信息的可信投诉而触发的评估，该信息威胁到 SFA 标准体系的完整性，由 CAB 进行，此外还有实体的定期监督评估。
评估，重新评估	在初始评估之后的任何全面评估。确定是否可以向以前持有范围证书的实体颁发新的范围证书。
评估，远程	仅使用电子手段进行的评估，例如视频通话、电子文件审查等。可以是部分的（即减少现场访问）或全面的（没有任何现场访问），并符合 SFA 的远程审计政策 https://sustainablefibre.org/wp-content/uploads/2026/02/SFA-074-01.0-EN-Remote-Auditing-Policy-final-May-2022.pdf
评估，风险	对未能遵从 SFA 标准的风险评估，由：a) 实体进行，考虑其范围证书内的所有场所，基于 SFA 提供的方案和模板；以及 b) CAB 进行，基于 SFA 提供的方案和模板。
评估，监督	基于实体风险评级的评估，审查高风险实体的中期表现。
评估员	具有进行评估能力的人。
保障	用以证实产品、过程、体系、人员或相关主体满足既定规范要求的佐证活动 (ISEAL)。
保障模式	由标准体系持有方确定相关决策后形成的实施方案，明确体系所要开展的各类保障活动、统筹监管相关活动的组织架构，以及落地该保障体系对应的权责划分。(ISEAL)

保障体系	落地保障工作的系统化机制，持续统一执行成套准则、规范与流程（ISEAL）
审计	见评估。
批次	一组可识别的产品/生产材料，具有如批号等唯一标识符；批次证书、原材料批次、生产批次
混合	不同类型纤维的组合。
品牌	一种独特的识别方式，使组织能够控制以其自身名义销售产品的设计、开发和采购。 还指控制以其自身名义或私人标签销售最终产品的组织。品牌可以向批发商、零售商或直接向消费者销售。
CAB 监督	对符合性评估机构在执行特定保证和认证任务时，展示保持与标准和合规要求一致性的监督。
羊绒纤维	来自绒山羊柔软绒毛的细软羊毛，被认为是一种奢侈纤维。
羊绒连接	Cashmere Connect 是 SFA 的在线平台，旨在将注册的 SFA 认证羊绒生产商与羊绒供应链中的注册 SFA 买家连接起来。
CDSR – 认证摘要报告	每次审核后提交给 SFA 的临时 CAB 报告，包括调查结果、非符合项和认证状态的总结。
证书	经质量保障流程评估核验后，用以证明某事物符合特定标准要求的官方认证文件，包括范围证书和交易证书。 示例包括：a) 针对监管链标准的范围证书；b) 针对动物纤维标准的符合性证书；c) 针对清洁纤维加工标准的符合性证书，所有这些证书都是等效的。
认证	提供独立的官方证明（证书）的行为，作为书面保证的证明，表明某项内容符合经质量保证流程评估和验证的特定要求。包括再认证。在实践中，这是独立认证机构提供的书面保证，证明某产品、服务或系统符合特定标准要求。此流程最终会发放范围证书。
认证状态	认证状态指的是认证实体的范围证书是否有效、暂停或撤回。
认证团队	一个 CAB 的独立认证决策者团队，经验丰富且具备能力，能够验证证据是否充分，CAB 的保证流程是否正确遵循，以确定是否可以颁发证书。
供应链管理（CoC）	一种输入、输出及相关特性的转移、监控和控制方法，确保在供应链每一步中，“SFA 认证”纤维的物理隔离和可追溯性，符合 SFA 供应链管理标准。
声明	针对产品、生产流程、服务或机构的可持续发展属性开展的宣传推广行为，涵盖核心原料溯源信息、客户合规认证状态，以及客户与该认证体系合作相关的各类宣传内容。 备注：此类宣传可面向企业端或消费端，由认证体系运营方或合作客户发布；宣传形式不限，可通过文字、标识、标签、公信认证标志等多种载体进行。（引自 ISEAL 公信力原则第二版）
声明，“SFA 认证”	‘SFA 认证’声明是任何提及或引用 SFA 标准的陈述。声明可以包括标志使用和文本声明的任意组合，无论是一般声明还是产品声明。可以做出的声明类型取决于正在销售的产品性质，以及支撑所做声明的保证水平。

声明, 定制	未提供的声明。见声明, 已提供。
声明, 内容	针对特定产品的声明, 指产品或其成分中存在的'SFA 认证'纤维的含量和/或具体百分比。内容声明必须由有效的交易证书支持, 并准确反映认证材料的组成。
声明, 一般	一般声明是指不引用特定产品的任何声明。这些声明可能暗示一个组织是 SFA 的成员, 购买'SFA 认证'纤维或是根据一个或多个 SFA 标准获得认证。一般声明可能表现为企业承诺、可持续发展战略、展示 SFA 工作的网页、贸易展会的横幅、广告和/或目录中的使用。SFA 认证标志不应与一般声明一起使用。在企业沟通中, 成员不得发表可能导致消费者相信 SFA 会员身份本身意味着销售 SFA 认证产品的任何声明。 注意 在 CoC 标准中给出了示例。
声明, 产品	产品声明是指对特定产品以某种方式声称'SFA 认证'的任何声明 (例标签、在线产品描述、销售点营销)。这些包括但不限于最终产品。产品声明包括出现在特定产品包装上的产品声明 (服如: 原料捆包、吊牌、服装装标签、吊牌) 和不在包装上的声明, 这是特定产品的沟通, 诸如运输文件、广告、传单、手册、海报。 注意 在 CoC 标准中给出了示例。
声明, 资格说明	伴随'SFA 认证'的产品声明的说明, 其中包含关于 SFA 的资格信息, 以增加消费者对其工作的理解和意识。 注意 在 CoC 标准中给出了示例
声明, 供应	一种不需要提前获得认证机构 (CAB) 批准的“已认证 SFA”声明。
声明, 环境	任何信息或表述, 法律没有要求的, 包括文本、图像、标签或符号形式, 用于商业传播, 表示或暗示某一产品、品牌或商家对环境有积极、中性或较少有害的影响, 或在时间上改善了此种影响 (来源: 指令 (EU) 2024/825, 修正指令 2005/29/EC, 第 2 条(o))。
承诺	一个贸易组织对交易“已认证 SFA 纤维”所作的有时间限制的公共承诺 - https://sustainablefibre.org/resources/
声明批准	实体向认证机构 (CAB) 申请的过程, CAB 负责审核和验证声明内容, 以确保符合 SFA 监管标准的声明要求, 已提供声明除外, 该类声明不需要批准。批准使用下面 SFA 已认证声明和标志批准表格提交: SFA Certified Claims and Logo approval form . https://sustainablefibre.org/wp-content/uploads/2021/11/SFA-claimslogo_approval_form-fillable-1.pdf
能力	具备履行特定岗位职责所需充足知识、培训经历、从业经验、判断力与专业技能的资质
投诉	由个人或组织对 SFA 计划、其成员或 CAB 的活动、决策或行为提出的不满或异议的正式表达, 要求正式回应或解决。 投诉可能涉及个人或公司的态度或行为, 或者通过由实体、CAB 或 SFA 管理的正式投诉程序提出的不公正程序。 以下是投诉和反馈的链接: 1. 反馈 (英语) https://sustainablefibre.org/consultation/

	<ol style="list-style-type: none"> 2. 投诉/争议解决（英语） - https://sustainablefibre.org/wp-content/uploads/2024/07/240801_SFA-Complaints-Disputes-Resolution-Procedure_v2.pdf 3. 投诉/争议解决（蒙古语） - https://sustainablefibre.org/wp-content/uploads/2024/08/240801_SFA-Complaints-Disputes-Resolution-Procedure_v2_MNG.pdf 4. 投诉和争议解决（中文） - https://sustainablefibre.org/wp-content/uploads/2024/08/CH-240801_SFA-Complaints-Disputes-Resolution-Procedure_v2.pdf
合格人员	指可明确界定的人员，能够向合格评定机构（CAB）举证自身在知识、培训、经验及实操技能方面的胜任力，确保实现预期工作成果。胜任能力原则上通过现场实操予以验证；若实操验证不具备可行性（例如屠宰操作技能核验），则需提交本人参训证明以及可佐证达成工作目标的从业履历材料。
组成部分	一种独特的可识别材料，它是最终产品的一部分或旨在作为最终产品的一部分。消费者可以在成品上轻松识别构成。
一致性	证明标准或绩效指标的要求得到了满足。（ISEAL/ISO）
利益冲突	任何情况下，个人或组织的公正性和专业责任受到、可能受到或可能看起来受到影响。因此，利益冲突可以是实际的、潜在的或被感知的。（ISEAL）
合格评定机构（CAB）	一个组织，其在进行合格评定活动方面的能力、可信度、独立性和完整性已得到认可机构的认可，该机构是国际认可论坛（ILA）多边协议（MLA）的签署方。
合格标志许可证	由获得 SFA 批准的合格评定机构（CAB）向合格的供应链参与者发放的许可证，授权其在特定产品上用于特定目的（例如，使用在吊牌、宣传材料或信函中）的“SFA 认证”标志。
共识	<p>一般协议的特点在于缺乏任何重要利益相关者群体对问题的持续反对。</p> <p>注意：共识应该是一个考虑利益相关者观点的过程，特别是那些直接受到影响的观点，并调和任何冲突的论点的结果。它不一定意味着一致意见，而是通过解决问题来达到最佳解决方案。</p>
消费者	购买商品和服务以供个人使用的个人或群体。
内容声明标准	由 TE 管理的链条管理标准，得到 SFA 的认可，与 SFA 监管链标准等效。有关更多信息，请见此处 here 。
持续改进计划（CIP）	持续改进计划是一个由生产实体完成的计划，以满足 SFA 动物纤维标准的第 7.2 条要求。
转换因子	一种常数，用于估算由于特定类型的加工而对产品增加或减少的数量。
转换因子，实际	生产商观察到的转换因子，源于对特定批次产品的特定加工类型。
转换因子，预期	对特定生产类型的标准化或估计转换因子，此因子在加工之前已与 CAB 达成一致。预期转换因子在实体进行下一个范围审计之前有效，或直到发生重大加工变化为止。
纠正措施	为消除不合格或其他不良情况的原因而采取的行动，并防止其再次发生。（ISEAL）
分梳 [纤维/羊绒]	已经被洗涤（即清洗）和分梳（即去除不必要的粗毛）的纤维。

豁免	豁免为临时性规范措施，允许差异化执行或暂不执行某项要求。豁免有效期不得超出标准下一次既定评审周期，到期自动失效，或依据 SFA 标准制定流程转为正式标准修订内容。
争议	任何一方之间的争议（例如，投诉、申诉）。
争议解决系统	可供个人、社群或机构向标准体系持有方、认证机构或监管主体提交投诉与诉求并促成问题解决的制度。SFA 采用协作式、以解决问题为导向、简易非程式化的运作模式搭建该机制，SFA 争议处置政策详见此处- https://sustainablefibre.org/wp-content/uploads/2024/07/240801_SFA-Complaints-Disputes-Resolution-Procedure_v2.pdf
尽职调查（DD）	依据经合组织（OECD）定义：企业识别、防范、减轻自身经营、供应链及其他合作业务中现存与潜在负面影响，并就整改举措承担责任的全流程。 尽职调查以风险为导向、常态化开展，兼具事前预防与事后纠偏属性，覆盖人权、劳工权益、环境、商业贿赂与腐败、消费者权益及公司治理等领域。
染色	在纺织材料（如纤维、纱线和面料）上应用染料或颜料，目的是实现所需的颜色及其色牢度。
（标准的）生效日期	进行评估的日期，未曾根据某一标准获得认证的实体必须对该标准的特定版本进行评估。
实体	一个合法注册的组织或个人，符合评估资格，持有范围证书，并承担合规责任。一个实体可以涵盖一个或多个地理上独立的场所。一个实体可以是： (a) 在 SFA 动物纤维标准范围内的生产商或， (b) 符合 SFA 清洁纤维加工标准的工业分梳厂和/或洗毛厂。 实体可能包括个体牧户家庭/组织、牧场、牧场团体、生产者组织、交易商、纤维加工厂、制造商和零售商。 例如， (a) 一个蒙古生产者组织是由一个管理办公室和任何数量的注册生产家庭（场所）组成的实体，这些家庭在生产者组织的范围证书覆盖之内。 (b) 一个采购公司是由一个管理办公室和任何数量的注册生产牧场（场所）组成的实体，这些场所在采购公司的范围证书覆盖之内。 注意- 在蒙古，一些实体可能跨越多个苏木。
牧场	一个围栏生产系统，结合了外部放牧和有遮蔽的圈舍。
纤维的命运	一批纤维最终的走向。
纤维生产动物	一种可以生产自然纤维的动物，这些纤维可以被标记为“经过 SFA 认证”。目前包括绒山羊。
最终产品	以当前状态销售给消费者的产品，且不需要进一步加工。最终产品可以在到达最终消费者之前以商业对商业的形式销售（例如，从最终制造商到品牌）。
饲料	饲料是指收割后送给动物的食品
牧草	牧草是动物在饲料仍在土地上生长时所食用的食品。

不可抗力	无法预见的情况，导致无法履行合同义务或导致协议/合同的失效。例如 包括战争、犯罪或地震等意外事件，这些事件使某人无法执行他们在法律协议中的义务。
原绒/含脂纤维/原羊绒	尚未清洗的纤维。
采收	从动物身上分离纤维/山羊绒。
采收季节	在两个冬季之间、从牲畜身上采收纤维的时段（剪毛期）。
牧民/牧群家庭	在公共牧场上放牧牲畜（含产绒山羊）的牧民家庭。 备注：在蒙古国，畜牧生产单元往往不限于单个家庭，大量饲养、放牧作业由多户人家共同协作开展。
放牧组织	见生产者组织
工业设施	机械化加工工厂
影响	项目落地带来的长期性、高层次变革。预期效益是项目持有方计划通过项目实现的长期性、高层次改善（国际可持续标准联盟 ISEAL 定义）
公正性	在项目及其实施和决策机构中存在客观性，客观性是指摆脱偏见和利益冲突的自由。（ISEAL）
指标	提供跟踪和理解变化及表现的定量或定性因素或变量。指标可能与项目、其客户、项目或客户的表现或结果，以及项目或客户运营的上下相关。（ISEAL）
改善指标	标准中包含一些条款，由应该（shall）和改善指标（may）组成。改善指标是由“may”一词标识出的要求。
信息管理系统（IMS）	确保安全、收集、存储、组织、分析和分发信息和数据的程序、流程和结构。
输入	所有用于 CoC 产品生产的物质和材料。也指购买的“已获得 SFA 认证”产品的数量。
内部管理系统（IMS）	组织为达成既定规范与目标而落地、形成文件的整套制度与流程，即为内部管理体系。凭借该体系，认证方可将对各成员主体的核查工作委托至组织内部指定机构。内部管理体系可包含质量管理体系（Q
针织	通过使用一根或一组连续的纱线形成一系列相互交织的环来生产织物。
许可协议	SFA 与合规的供应链参与者之间的合同，授予使用“SFA 认证”标志的权利。
管理办公室	一个实体的总部。办公室可以是虚拟的，但必须与一个实际地址相关联。
制造	经加工制成定制成品或零部件的工序。从事此类加工的实体/加工厂称为生产制造商。
MCU - 月度认证更新	由 CAB（认证机构）提供给 SFA 的上一个月认证活动的月度报告。
MTU - 月度交易更新	根据 SFA 的认证与保障手册第 35.1 条规定，CAB 报告上一报告期内发布的交易认证的模板。
混合	经过认证和未经过认证的纤维的组合。
监测、评估和学习（系统）（MEL）	一系列相互关联的功能、过程和活动，它们涉及对数据和信息的系统性收集或整理和分析，以向管理层和其他利益相关者提供进展和改进

	程度的指示、预期结果的实现、意外影响或实施问题的发生、对特定学习问题的回答，以及支持持续改进的经验教训。
天然纤维	从植物或动物中收获的类毛状原料，作为产品的一个组成部分（例如，纺织品、家具或纸张）。
不合规/ 不符合性	未能满足标准或适用认证程序的特定要求。有关详细信息，请参考 SFA 的 ACM 手册。
规范性文件	提供活动及其结果的规则、指南或特征的有约束力的文件。
结果	由项目或部分项目的成果产生的短期和中期结果或变化。（ISEAL）
产出	由项目或项目的一部分活动直接产生的产品、资本货物或服务。（ISEAL）。根据 SFA 的供应链标准，输出包括“SFA 认证”产品库存、作为“SFA 认证”销售的产品以及作为未经认证的产品销售、作为加工废料丢弃或以其他方式丢弃/拒绝的产品。
产出量	一个场所在平均季节内应生产的预期纤维量。
外包	从第三方合同获取商品或服务。在实际操作中，这是将“SFA 认证”材料发送给承包商，以提供特定服务的过程。
监督	确保保证提供者在执行特定保证活动时具备能力、公正性和一致性的责任。
监督机构（OB）	评估保证提供者表现的机构（ISEAL） 注意：可以是一个认证机构。
监督机制	为评估保证提供者而设定的要求、规则和程序(ISEAL)。
添纱织	由两种不同特性的纱线组合而成。
初级加工商	涉及原纤维的分拣、清洗和/或分梳的加工商。
加工	通过化学、物理、机械或其他技术手段将原材料转化为成品或半成品的一系列操作。
加工记录	提供正在被生产和/或调理的产品详细信息文件。CAB 必须同意记录的细节，记录才有效。
生产商	一个进行生产的实体。
产品	为满足客户需求所产出的商品、服务或数字化产品，形态可有形或无形，一般通过市场对价交易。
生产商	从事原绒生产、采收的经营实体或其成员，包含牧民与养殖户。
生产者组织	由特定地区的牧民家庭组成的社会群体。这包括正式实体，如牧民合作社、牧民组织和非政府组织（NGO），这些实体受到蒙古政府的法律认可，以及非正式实体，如基于社区的组织、基于社区的牧场管理小组和其他非正式机构，有时也可以称为牧民组织。
代理认证	标准体系持有方采用的一种监管模式，即认可其他体系的监管机制可部分佐证其认证管控质量。（ISEAL）
公众咨询	对任何人开放的咨询。
公共摘要	请参见意向声明。
公开可用	任何人都可以获取，无需不合理的访问障碍。
出版日期（标准的）	标准发布的日期。

纤维数量，认证	产品的认证重量是干重加上标准回潮率（即公定重量）。标准回潮率由买方和卖方共同确定。认证重量可能会因加工而变化。
纤维数量，毛重	包括任何包装在内的产品重量。
纤维净量	不包括任何包装的产品重量。
数量核对计算	依据折算系数，在场所层面持续核算，确保产出物料量始终与投入物料量匹配。实操中，该工作持续记录、核对原料采购量、库存存量及外销出货量，在精准计入适用折算系数的前提下，保证 SFA 认证产品的产出总量与原料投入总量账实相符。
原料 [纤维/羊绒]	采收后未经过任何加工的纤维/羊绒。
记录	记录用户所进行活动的信息，以证明符合标准的要求。
纺织品回收	回收纤维、纱线或织物并将材料重新加工成新且有用的产品的过程。
注册一方/多方	一个注册于 SFA 的生产者组织、纤维贸易公司或纤维加工厂，作为项目的一部分。
注册	实体正式承诺满足一个或多个 SFA 标准的要求，该承诺在填写 SFA 注册表并发放 SFA ID 号后开始。
注册证书	提供给注册组织 CAB 的证书，以验证其作为 SFA 注册组织的当前成员，直至证书到期。这份证书不用于验证可持续性声明或代表 SFA 认证产品的认证。
注册体系手册	收录某一分项注册制度相关全部信息的规范性文件。
注册服务	SFA 为注册方提供的服务。
要求	在规范性文件中（如标准或技术规范）所述的需要或期望。这转化为一组必须遵守的标准，以便获得针对标准（如 SFA 标准）的认证。如果标准中的指令为“必须”或“应当”，则要求被视为规范性（强制性）。
结果	实施标准所产生的输出、结果和影响（既包括意图的也包括非意图的，正面的或负面的）。
结果指标（RI）报告	结果指标（RI）报告是每年从代表性的牧民/农民样本中收集的环境、经济和社会数据。结果指标可用于定量测量已认证的 SFA 牧民与不参与 SFA 项目的同一地理区域内其他牧民之间的差异。
零售场所	零售商向消费者销售产品的地点。
零售商	向消费者销售最终产品的实体。
审查	对方案某一元素的评估，以确定该元素是否需要修订。 注意：审查可以评估连续相关性、效率性、有效性或适宜性等质量。
修订	更新方案、构成或元素的过程。
风险	发生某件事的可能性，这将对目标产生影响。它是通过事件的概率及其后果的组合来衡量的（ISEAL）
风险管理	一个允许理解和主动管理个体及整体负面影响的过程，降低或将风险减少到可接受水平。
风险缓解	采取的行动，以减少与风险相关的概率或负面影响，或两者兼而有之。
保护政策	一个文件化的过程或程序，定义了保护弱势群体、个人、社区和利益相关者免受歧视或任何形式伤害所需的措施。

抽样计划	一个制定了抽样活动所需目标、方法（如随机化、分层）、假设和限制的计划。
抽样方案（也可称抽样规程）	用于明确取样范围与取样方式的制度或流程，所取样品需能够客观代表受审核的体系、产品或加工环节，以此核查相关项目的运行表现、是否符合标准与体系要求。该规程列明确定合规抽样量所需考量的全部要素。
方案/体系	机构或机构群体推行的整套决策与策略体系，用途： 1. 制定聚焦各类可持续议题的标准及同类规范文件 2. 依据规范评估、监测、核验实施成效与进展 3. 合规开展相关资质宣称 备注：体系可配套能力建设、行业倡导等附加举措，提升可持续发展成效与实际影响力
方案/体系构成	也指系统构成。是一组活动的子集（通常代表一个系统、过程或部门），这些活动有助于或导致方案所定义的可持续性成果，或支持方案对结果的控制声明和沟通。核心方案构成包括：标准设定；监测、评估和学习（MEL）；保证；以及声明。
方案/体系所有者	也指标准系统的所有者。负责标准或绩效要求并对保证和声明管理系统的有效性负责的合法组织。方案所有者确定体系的目标和范围，以及体系运作的规则。
方案/体系绩效	方案对其预期可持续性成果和影响的贡献。（ISEAL）
范围证书	这是由认证机构（CAB）签发的电子文件，验证一个组织具备生产、处理和销售符合相关标准的指定“SFA 认证”材料的能力。它确认实体参与 SFA 监管链的资格。 <ul style="list-style-type: none"> 持证人的姓名、地址和 SFA ID； 相关标准名称和版本号； 发证机构的名称和签字； 发行日期和到期日期； 所有具有经认证的活动的场所名单，这些活动包括生产、加工、存储、管理或销售“SFA 认证”纤维，包括任何分包商。
范围证书， 暂停	因调查问题或关闭条件而暂时被暂停的范围证书
范围证书， 撤销	因其他原因不再有效的范围证书，而不是因为其过期。
证书的范围	由范围证书涵盖的认证产品、过程、服务和/或管理系统。
SFA 项目的范围	SFA 标准覆盖的产品、生产、服务和管理系统的范围。
二级加工者	对进行染色、纺纱、针织、编织和/或制造的加工者的统称。
自我评估	进行内部评估以确定是否满足标准要求。自我评估不构成认证。在 SFA 合规方案中，自我评估有两种类型 - (a)场所级自我评估 - 由场所根据 SFA 提供的模板自行评估其表现和符合 SFA 标准的情况；(b)实体级自我评估 - 由实体对其范围证书所覆盖的牧民、牧户家庭和现场的整体表现进行评估，这些共同满足相关的 SFA 标准，基于 SFA 提供的模板。
隔离	在任何时候，将物理的“SFA 认证”纤维与未认证的 cashmere 物理隔离。

SFA 执行委员会	见 SFA 秘书处。
SFA 会员	个人或组织向可持续纤维联盟支付年度会员费，以换取会员福利，并同意遵守包括正式、支持者和协会会员在内的会员条款和条件。
SFA 准会员	具有有限访问权限的个人、组织和团体会员。仅适用于慈善机构、非营利组织和教育机构。
SFA 正式会员	拥有 SFA 年度会员资格的个人、组织或团体。
SFA 支持会员	作为注册 SFA 成员的个人、组织和团体，享有 12 个月的试用会员资格。支持者会员无法申请销售 SFA 认证纤维的权利。
SFA 规范性文件	标准要求、SFA 标准的保证和认证要求或评估指导。
SFA 注册	一个电子数据库，包含与 SFA 注册的牧民组织和第一阶段加工商。注册表示承诺接受一个或多个 SFA 规范的评估。SFA 注册加工商也可以是 SFA 成员，但这不是必需的。SFA 注册牧民不能成为 SFA 会员。
SFA 注册体系	SFA 为生产者组织、贸易商和加工厂运营的注册系统。
SFA 秘书处	执行 SFA 行政职能的 SFA 员工，包括首席执行官。
SFA 批准的合规评估机构 (CAB)	由 SFA 批准的合规评估机构，负责执行一个或多个 SFA 标准的保证和认证。
SFA Threads	SFA 专有名称的可追溯性平台，是一个在线数字工具，用于追踪“已认证 SFA”纤维/纤维产品的销售、加工和购买。
应当	表明必须满足的实体要求
场所	任何与遵循 SFA 标准有关的活动所在的地理独立单位。地理上独立或拥有不同市政地址的地点视为独立场所。分包商不视为场所。 注 1 - 在蒙古，一个场所可以是一个单一家庭（核心家庭）、一个扩展家庭（2-3 个家庭）或一个社区（居住在彼此靠近的家庭群体，被称为“ail saakhalt”或邻里），共享共同的牧场、水源和住所。例如，一个牧民家庭被视为一个场所。
纺纱	从一团纤维中抽出纤维并将其扭在一起以形成连续的线或纱的过程
SSIC（标准系统改进委员会）	一个由 SFA 成员、实施合作伙伴和相关利益相关者组成的邀请小组，负责监督 SFA 标准的开发、维护、指导和保证要求的完整性和质量。 https://sustainablefibre.org/wp-content/uploads/2024/11/SFA_SSIC_TermsOfReference_v2.0.pdf
利益相关者	对 SFA 项目的决策或活动感兴趣或将受到影响的个人或团体。
标准	一份由认可机构批准的文件，通过协商定义了最佳质量或成就的标准，旨在供共同和重复使用。标准可以描述规则、要求或特征。标准可以采取技术规范、术语、方法论、编码、指南、清单、基准、说明等形式。 例如，对于生产环境，标准可能仅涉及术语、良好实践准则、清单、取样和测试方法、符号、包装、标记或标签要求，这些都适用于产品、服务、过程或生产方法。 标准的用途包括促进贸易（通过可互换性、简化流程、减少变异性），保证质量、安全和消费者保护。

标准等效	其他标准在相关和适用的背景下提供相同水平的可持续性表现的充分性。SFA 的等效政策在这里： https://sustainablefibre.org/wp-content/uploads/2025/10/SFA_EquivalencePolicyProcedure_v1.0.pdf
标准回潮	一个商定的水分允许量，加在材料的干重上，以确定“公定重量”（参见纤维数量，已认证）。
标准系统所有者	负责建立和维护标准体系的机构。标准体系的所有者确定标准体系的目标和范围，以及该方案的运作规则和评估合规性的标准。
标准体系/方案	负责实施标准相关活动的组织集体，包括标准制定、能力建设、保证、监测和评估。
意向声明	向利益相关者发布的简洁公共声明，宣布 SFA 的意图，即开发/修订一个标准，并公开邀请参与该过程。
分包商	被组织聘用以执行 SFA 认证材料服务（例如，存储、加工）的法律实体/个人。分包商对认证材料拥有实际占有权，但不拥有法律所有权，并且与外包材料的组织独立。
供应链	涉及从原材料到最终产品的材料、商品或服务的供应和采购的商业实体的进程。
全集成供应链	一个供应链，其中一个母公司或实体对其所有操作的连续阶段（从原材料生产到最终产品）维持完全的法律所有权和直接控制，而不使用独立的分包商。 例如，一个品牌可以生产原材料，进行初级加工、制造及其产品的零售。
供应链，非集成	指公司拥有并控制多个连续的生产过程阶段，但可能仍会对某些特定的操作步骤进行独立外包或使用第三方供应商。– 参见 SFA 的 VBF 指南. SFA Volume-Based Fee (VBF) Guide .
供应链，部分集成	部分集成供应链（PVI-SCs）涉及多个利益相关者，其中一些控制供应链的特定阶段，其他人则管理其余阶段，所有人共同协作以实现共同目标。这为有限/选择性集成创造了条件。
供应链，垂直集成	供应链中的大多数运营由公司控制，但保留了一定的灵活性，可能会进行一些外包。
任务书 (TOR)	一份包含标准的关键信息摘要的文件，包括： a) 标准或标准要素必要性的论证； b) 现有标准解决类似材料或问题； c) 提议的范围，包括地理区域； d) 标准的明确目标； e) 实施标准或标准元素所面临的风险评估，以及如何减轻这些风险； i. 可能对标准实现其目标能力产生负面影响的因素的识别； ii. 实施过程中可能产生的意外后果； f) 为应对这些潜在风险可以采取的可能纠正措施； g) 受影响的利益相关者名单； h) 关于标准内容或实施的投诉或建议的处理流程。

SFA 注册	SFA 注册体系的在线数据库，列出与 SFA 注册并签署 SFA 行为准则的牧民组织、交易商和第一阶段加工厂。该登记册对注册方和 SFA 成员开放访问。
第三方保证 (ISEAL)	由独立于提供保证对象的个人或机构及用户利益的个人或机构进行的保证活动
变更理论	一种规划与管理工具，用以明确实现既定长期目标或长效影响所需的全部构成要素。这套关联要素包含项目产出以及短期、中期预期成效，各项成果通过指标开展量化衡量；通常以图表形式呈现为因果逻辑路径，列明变革进程中预设的实施步骤与关联关系。变革理论同时明确该因果路径的内在逻辑与实施步骤所依托的各项前提假设。 (ISEAL)
威胁	任何可能阻止组织实现其目标的事件、行动、潜在行动或不作为。在特定环境中量化威胁的可能性和严重性形成风险分类。
可追溯性	在流程中跟踪某事物的能力。关于每个步骤的信息的完整性允许验证与材料来源相关的信息。
贸易者	一个合法拥有但未实际拥有“经过 SFA 认证”的声明材料的实体。
交易证书 (TC) / 收据	由认可的合格评定机构颁发的文件，用于验证从一个组织销售或运输到另一个组织的产品是否符合给定标准（例如，SFA 的监管链管理标准），并且可以被接收方视为“认证”产品。
交易记录 (TR)	提供销售产品的详细信息以及买卖双方详细信息的电子记录。买卖双方必须在记录有效且交易证书可以颁发之前，对记录的细节达成一致。
过渡日期	所有依据某标准核发的证书，须在此日期前完成适配，统一符合该标准现行最新有效版本。
未认证	未满足 SFA 监管链管理标准要求的操作或产品。
代表性不足的利益相关者	对项目的决策或活动感兴趣或受到影响的个人或团体，但未被完全纳入、仅部分纳入、通知或了解计划的决策、变化或活动。
验证	通过客观证据确认产品或过程所规定要求已满足的过程。它可用于根据历史数据和信息评估某一声明；b) 核实基于已生成的过去事件或结果的信息的主张的真实性。
基于体积的费用 (VBF)	在供应链中仅收取一次的费用，由最终品牌或纤维加工商支付。 SFA Volume-Based Fee (VBF) Guide .
编织	一种梭织品生产方法，其中两组不同的纱线或线材以直角交织形成织物或布料
举报人保护制度	载明举报违规行为人员如何免遭打击报复、惩戒或因其举报行为直接衍生各类不利后果的规范性文件。
役用动物	在生产体系内为人类承担护卫、放牧、驮运等专项劳作的动物，例如马、护卫犬。宠物不属于役用动物，不在 SFA 标准管控范畴。部分动物依所属生产模式兼具产毛/产肉与役用运输双重用途